

**PROTOCOLE SUR
L'INTERDICTION OU LA
LIMITATION DE
L'EMPLOI DES MINES,
PIEGES ET AUTRES
DISPOSITIFS, TEL QU'IL A
ETE MODIFIE LE 3 MAI
1996 (PROTOCOLE II, TEL
QU'IL A ETE MODIFIE LE
3 MAI 1996), ANNEXE A LA
CONVENTION SUR
L'INTERDICTION OU LA
LIMITATION DE
L'EMPLOI DE CERTAINES
ARMES CLASSIQUES QUI
PEUVENT ETRE
CONSIDEREES COMME
PRODUISANT DES
EFFETS TRAUMATIQUES
EXCESSIFS OU COMME
FRAPPANT SANS
DISCRIMINATION**

**ARTICLE PREMIER:
PROTOCOLE MODIFIE**

Le Protocole sur l'interdiction ou la limitation de l'emploi des mines, pièges et autres dispositifs (Protocole II), annexé à la Convention sur l'interdiction ou la limitation de l'emploi de certaines armes classiques qui peuvent être considérées comme produisant des effets traumatiques excessifs ou comme frappant sans discrimination («la Convention») est modifié comme indiqué ci-après. Le texte du Protocole tel qu'il a été modifié est le suivant:

**PROTOCOL ON
PROHIBITIONS OR
RESTRICTIONS ON THE
USE OF MINES,
BOOBY-TRAPS AND
OTHER DEVICES AS
AMENDED ON 3 MAY 1996
(PROTOCOL II AS
AMENDED ON 3 MAY
1996) ANNEXED TO THE
CONVENTION ON
PROHIBITIONS OR
RESTRICTIONS ON THE
USE OF CERTAIN
CONVENTIONAL
WEAPONS WHICH MAY
BE DEEMED TO BE
EXCESSIVELY
INJURIOUS OR TO HAVE
INDISCRIMINATE
EFFECTS**

**ARTICLE 1:
AMENDED PROTOCOL**

The Protocol on Prohibitions or Restrictions on the Use of Mines, Booby-Traps and Other Devices (Protocol II), annexed to the Convention on Prohibitions or Restrictions on the Use of Certain Conventional Weapons Which May Be Deemed to Be Excessively Injurious or to Have Indiscriminate Effects («the Convention») is hereby amended. The text of the Protocol as amended shall read as follows:

**PROTOKOL OM FORBUD
MOD ELLER
BEGRÆNSNINGER I
ANVENDELSEN AF
MINER, LUREMINER
OG ANDRE MEKANISMER
SOM ÆNDRET DEN 3. MAJ
1996 (PROTOKOL II SOM
ÆNDRET DEN 3. MAJ 1996)
TILKNYTTET
KONVENTIONEN OM
FORBUD MOD ELLER
BEGRÆNSNINGER I
ANVENDELSEN AF VISSE
KONVENTIONELLE
VÅBEN, SOM MÅ ANSES
FOR AT VÆRE UNØDIGT
SKADEVOLDENDE ELLER
FOR AT RAMME I FLÆNG**

**ARTIKEL 1:
ÆNDRET PROTOKOL**

Protokollen om forbud mod eller begrænsninger i anvendelsen af miner, lureminer og andre mekanismer (protokol II) tilknyttet konventionen om forbud mod eller begrænsninger i anvendelsen af visse konventionelle våben, som må anses for at være unødigt skadevoldende eller at ramme i flæng («konventionen») ændres hermed. Den ændrede protokoltekst har følgende ordlyd: